

luta, ex saltatione forsā lassata; लग्न de incessu quoque usurpatur cf. Schol. Nalod. 4, 9.—
प्रौढप्रतापः ut ubique pro प्रौढ legendum, Amoris epitheton in Scholl. de vigore et potentia
explicatur. Multae omnino in hoc disticho corrigendae erant librarii hallucinationes sed
metri et commentarii ope facile extirpandae.

22. Versus ad lectionem in toto carmine facile vexatissimus; tertium enim in Cod. membrum hoc modo sonat: हंहो ऽत्र वियोगवद्भिः सु^० cuius vocabulum वियोगवद्भिः scholia tuentur repugnante tamen metro. Mensura requiritur -- ॐ | -- ॐ ॐ | ॐ -- ॐ | ॐ -- ॐ | -- ad quam restituendam multa tentavimus, v. c. हंहो ut scholia scripserunt, तद्विरहाग्निः - विरहानलः वद्भिः - विघ्नेष्वद्भिः, inseruimus मया aliaque, in quibus tamen omnibus nulla medela inveniebatur. Vocabulum in Comment. मया indicat *separationis ignem* non ad puellam pertinere et hanc quidem ob causam me suspicati sumus; वद्भिः nullo modo potuit retineri, *dolorem* tamen simul exprimit विरहः cui स praemisimus, ab acutioribus ceterum criticis meliora exspectantes. Posses etiam मे तदनलः proponere, sed dubia haec sunt omnia. In scholiis mutilata erant haud pauca, in quibus restituendis feliciores nos fuisse speramus: vocabulum शिरोक्षपुष्पकोमल^० mutavimus in शिरोक्षपुष्पकोमल^० *corpore veluti Sirisha flos tenera* cf. *Kirāt.* 4, 36. शिरोक्षकोमल *Sāhityad.* p. 68. शिरोक्षमृद्वी सीता *Mālatī* p. 85. 162. शिरोक्षपुष्पाधिकसौकुमार्यः *Raghuv.* 18, 44. rell. Vocabula न श्रद्धयते नापार्यते corrigenda erant in न श्रद्धयते न पार्यते ut in Schol. vs. 31., विधाद्यायु in विधात्रा अथ et sic in reliquis minoribus.
23. Commentarius कुसुमायुध ad ultimum membrum retulit, melius si quid sentio, ad voluptatis templum pertinet, in quo puella regnat Dei Amoris instar (cf. *Sring.* vs. 16.). Vocabulum मन्दिर *templum, palatium*, originem dedit latino *Mandra*.
24. Sermonem confusum puellae laudat Chaurus, ut simili modo poeta in *Dasarūpako*, a Visvanātho citatus in *Sāhityad.* p. 71.; cuius versionem vid. apud *Wilson.* theatr. Indic. p. 52. Edit. german.:

सार्थकानर्थकपदं ब्रूवती मन्यराक्षरं ।

नीद्वार्ढमीलिताक्षी सा विलिखितास्ति मे हृदि ॥

Levioris momenti sunt correctiones a nobis factae.

25. श्रस्त necessario ad vocabulum proxime sequens referendum est, Schol. ad अंशुककेशपात्र con-
struxit. Rem ipsam non bene capio, nisi अंशुक de capitis velamento intelligas, quod una
cum capillitio noctu decidere fingunt poetae, vid. *Sring.* 26. Dualis in Schol. ad cirrum
fortasse geminum, περιτρεμμένον καὶ τετημελημένον, pertinet, quum unus tantum no-
dus, एकवेणी mulierem lugentem indicet.
26. शावक pro शायिक dedimus e Scholl.; in his deinde scriptum erat स्वर्गापर्गैः quod ex loco *Amari*
p. 29., ubi tamen मोक्षोऽपवर्गः tantum legitur, in स्वर्गापवर्गः facile erat corrigendum, neque
tamen, ut videri possit, in textum recipiendum. *Papillas* lacte veluti nectare impletas